



## **MAN Engines impone un nuovo standard con i motori per yacht V12-2000 e V8-1300**

**La più elevata densità di potenza sul mercato: MAN V12-2000; il più potente motore V8 per yacht: MAN V8-1300; anteprima mondiale al Cannes Yachting Festival 2018**

In occasione del Cannes Yachting Festival 2018, MAN Engines presenterà due esclusive novità mondiali che la differenziano ancora di più dalla concorrenza: con il V12-2000, gli ingegneri MAN hanno infatti sviluppato l'unico dodici cilindri a V da 2.000 CV (1.471 kW) in grado di erogare la sua enorme potenza da una cilindrata di 24 litri. Massime prestazioni anche per il nuovo motore V8-1300 da 1.300 CV (956 kW) e 16 litri di cilindrata pensato per yacht e a fuoribordo da pesca sportiva.

Entrambi i motori, V12-2000 e V8-1300, convincono per l'elevata densità di potenza di 61 kW o 59 kW per litro di cilindrata. L'ingombro ridotto e il peso basso rappresentano un considerevole vantaggio in termini di design rispetto a motori equivalenti con una cilindrata superiore e un maggior numero di cilindri. La compattezza è la stessa dei livelli di potenza massimi V12-1900 o V8-1200, vale a dire 2.159 x 1.153 x 1.272 mm (lunghezza x larghezza x altezza) per il V12-2000 e 1.736 x 1.153 x 1.222 mm (lunghezza x larghezza x altezza) per il V8-1300. Nonostante lo stesso peso a secco di 2.380 kg (V12-2000) o 1.880 kg (V8-1300), grazie all'aumento della potenza dei due motori si ottiene un rapporto potenza peso considerevolmente inferiore: 1,62 kg/kW per il V12-2000 o 1,96 kg/kW per il V8-1300. "Con il V12-2000 e il V8-1300 abbiamo creato un benchmark in termini di prestazioni e compattezza", sottolinea Claus Benzler, Head of Marine MAN Engines.

Gli ingegneri MAN sono riusciti ad ottenere un aumento della potenza di 100 CV (74 kW) rispetto ai motori V12 e V8, ad oggi i più potenti del portfolio MAN, e questo grazie ad alcune modifiche: un sistema d'iniezione miglio-

MAN Truck & Bus è tra i produttori di veicoli commerciali e fornitori di soluzioni di trasporto più importanti a livello europeo con un fatturato annuo di circa 10 miliardi di euro (2017). Il suo portafoglio di prodotti comprende furgoni, autocarri, autobus, motori a gas e diesel nonché servizi per il trasporto di persone e merci. MAN Truck & Bus è un'azienda di TRATON AG e conta oltre 36 000 dipendenti in tutto il mondo.

Monaco di Baviera, 05/09/2018

**MAN Truck & Bus**  
Dachauer Straße 667  
D-80995 Monaco di Baviera

**In caso di domande rivolgersi a:**  
Florian Schaffelhofer  
Tel.: +49 911 420-6392  
Florian.Schaffelhofer@man.eu  
[www.man-engines.com/press](http://www.man-engines.com/press)



orato e nuovi turbocompressori che si integrano ai servizi già disponibili. Un grande contributo è fornito anche dalle teste cilindri di nuova concezione e da un impianto di raffreddamento adattato che alleggerisce sensibilmente il motore sotto l'aspetto termico alle alte potenze. Un nuovo basamento rinforzato sui punti importanti favorisce la ripartizione dell'elevato rendimento per il lungo ciclo di vita del motore. Grazie ad una combustione estremamente efficiente, il V12-2000 e il V8-1300 impressionano per la silenziosità tipica di MAN Engines e per i consumi di carburante ridotti.

Con il V12-2000 i clienti ricevono una motorizzazione addirittura superiore a quella già altissima del V12-1900. Grazie alla migliore potenza dei motori MAN, i cantieri hanno a disposizione ulteriori possibilità di allestimento delle serie di imbarcazioni da 100 piedi. Con il V8-1300, il motore V8 più potente in circolazione, è inoltre possibile configurare motorizzazioni di altissimo profilo nelle applicazioni esistenti. "I nostri motori MAN assicurano sempre una potenza ai massimi livelli. Con il V12-2000 e il V8-1300 diamo prova della nostra unicità sul mercato, a conferma del nostro orientamento al futuro", rimarca Benzler.

Entrambi i motori soddisfano i requisiti US EPA Tier 3 e IMO Tier II attualmente in vigore e possono pertanto essere utilizzati in tutti gli ambiti più comuni e apprezzati. Con questi due modelli di motori, MAN Engines offre una gamma di potenze completa per yacht da 730 a 2.000 CV (da 539 a 1.471 kW) per i seguenti motori V8 e V12 e/o da sei cilindri in linea: i6-730, i6-800, V8-1000, V8-1200, V8-1300, V12-1400, V12-1550, V12-1650, V12-1800, V12-1900 e V12-2000.

Il V12-2000 e il V8-1300 saranno esposti dall'11 al 16 settembre 2018 allo Yachting Festival di Cannes presso gli stand Jetée 171 e 178.